

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 64

Volume 28

5 March 1985

English edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

Commission Regulation (EEC) No 558/85 of 4 March 1985 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal	1
Commission Regulation (EEC) No 559/85 of 4 March 1985 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt	3
* Commission Regulation (EEC) No 560/85 of 4 March 1985 opening, allocating and providing for the administration of a Community tariff quota for fresh or chilled tomatoes, falling within subheading ex 07.01 M I of the Common Customs Tariff and originating in the African, Caribbean and Pacific States and the overseas countries and territories (1985)	5
* Commission Regulation (EEC) No 561/85 of 4 March 1985 establishing ceilings and Community surveillance for imports of carrots and onions, falling within heading No ex 07.01 of the Common Customs Tariff and originating in the African, Caribbean and Pacific States and the overseas countries and territories (1985-A)	7
* Commission Regulation (EEC) No 562/85 of 4 March 1985 amending for the eighth time Regulation (EEC) No 2371/84 laying down detailed rules for the application of the additional levy referred to in Article 5c of Regulation (EEC) No 804/68 in the milk and milk products sector	9
Commission Regulation (EEC) No 563/85 of 4 March 1985 introducing a countervailing charge on apples originating in Poland	10
Commission Regulation (EEC) No 564/85 of 4 March 1985 fixing the import levies on white sugar and raw sugar	12
Commission Regulation (EEC) No 565/85 of 4 March 1985 altering the import levies on products processed from cereals and rice	13

(Continued overleaf)

Contents (continued)

II *Acts whose publication is not obligatory*

Commission

85/167/EEC :

- ★ Commission Decision of 12 February 1985 amending Council Decision 82/730/EEC as regards the list of establishments in Austria approved for the purposes of importing fresh meat into the Community 15

85/168/EEC :

- ★ Commission Decision of 13 February 1985 authorizing the United Kingdom to apply intra-Community surveillance to imports of tableware and other articles of a kind commonly used for domestic or toilet purposes, of porcelain or china, of stoneware, of earthenware or fine pottery originating in the People's Republic of China, which have been put into free circulation in the Community 18

85/169/EEC :

- ★ Commission Decision repealing Commission Decision 82/649/EEC and establishing that the apparatus described as 'Apollo — Tunable CO₂ Laser, model 560' may be imported free of import duties 20

85/170/EEC :

- ★ Commission Decision of 14 February 1985 repealing and replacing Commission Decision 82/781/EEC establishing that the apparatus described as 'Varian — Automated Auger Microprobe, model 981-2850', 'PHI — Vacuum Console, model 60' 'PHI-Transfer Probe, model 160/661' and 'PHI — Specimen Fracture Attachment, model 10-520' may not be imported free of import duties 21

85/171/EEC :

- ★ Commission Decision of 15 February 1985 authorizing the French Republic to apply intra-Community surveillance to imports of certain textile products, originating in Turkey, which have been put into free circulation in the Community 22

I

(Acts whose publication is obligatory)

COMMISSION REGULATION (EEC) No 558/85**of 4 March 1985****fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1018/84⁽²⁾, and in particular Article 13 (5) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2543/73⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye flour, and wheat groats and meal were fixed by Regulation (EEC) No 3131/84⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

— in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the coefficient

provided for in Article 2b (2) of Regulation (EEC) No 974/71⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 855/84⁽⁷⁾,

— for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient;

Whereas these exchange rates being those recorded on 1 March 1985;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 3131/84 to today's offer prices and quotations known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 5 March 1985.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 4 March 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 107, 19. 4. 1984, p. 1.

⁽³⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁴⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 293, 10. 11. 1984, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 106, 12. 5. 1971, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ No L 90, 1. 4. 1984, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 4 March 1985 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

(ECU/tonne)		
CCT heading No	Description	Levies
10.01 B I	Common wheat, and meslin	68,95
10.01 B II	Durum wheat	101,39 ⁽¹⁾ ⁽⁷⁾
10.02	Rye	77,98 ⁽⁶⁾
10.03	Barley	73,02
10.04	Oats	52,68
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	63,65 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Buckwheat	0
10.07 B	Millet	65,80 ⁽⁴⁾
10.07 C	Grain sorghum	68,76 ⁽⁴⁾
10.07 D I	Triticale	⁽⁷⁾
10.07 D II	Canary seed ; other cereals	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	111,50
11.01 B	Rye flour	124,15
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	170,82
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	118,24

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0,60 ECU/tonne.

⁽²⁾ In accordance with Regulation (EEC) No 486/85 the levies are not applied to imports into the French overseas departments of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1,81 ECU/tonne.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

⁽⁵⁾ Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0,60 ECU/tonne.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

⁽⁷⁾ The levy applicable to rye shall be charged on imports of the product falling within subheading 10.07 D I (triticale).

COMMISSION REGULATION (EEC) No 559/85

of 4 March 1985

fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organ-
ization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1018/84 ⁽²⁾, and in particular
Article 15 (6) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the
value of the unit of account and the exchange rates to
be applied for the purposes of the common agricul-
tural policy ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC)
No 2543/73 ⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary
Committee,

Whereas the premiums to be added to the levies on
cereals and malt were fixed by Regulation (EEC) No
2222/84 ⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally,
levies should be calculated on the following basis:

— in the case of currencies which are maintained in
relation to each other at any given moment within
a band of 2,25 %, a rate of exchange based on
their central rate, multiplied by the coefficient

provided for in Article 2b (2) of Regulation (EEC)
No 974/71 ⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC)
No 855/84 ⁽⁷⁾,

— for other currencies, an exchange rate based on the
arithmetic mean of the spot market rates of each of
these currencies recorded for a given period in
relation to the Community currencies referred to
in the previous indent, and the aforesaid coeffi-
cient;

Whereas these exchange rates being those recorded on
1 March 1985;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif
forward delivery prices, the premiums at present in
force, which are to be added to the levies, should be
altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The premiums referred to in Article 15 of Regulation
(EEC) No 2727/75 to be added to the import levies
fixed in advance in respect of cereals and malt shall be
as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 5 March
1985.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 4 March 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 107, 19. 4. 1984, p. 1.

⁽³⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁴⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 205, 1. 8. 1984, p. 4.

⁽⁶⁾ OJ No L 106, 12. 5. 1971, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ No L 90, 1. 4. 1984, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 4 March 1985 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour

CCT heading No	Description	(ECU/tonne)			
		Current 3	1st period 4	2nd period 5	3rd period 6
10.01 B I	Common wheat, and meslin	0	0	0	0
10.01 B II	Durum wheat	0	13,63	13,63	13,63
10.02	Rye	0	0	0	0
10.03	Barley	0	0	0	0
10.04	Oats	0	0	0	0
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	0	4,33	4,33	4,33
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	2,89	2,89	0
10.07 C	Grain sorghum	0	21,74	21,74	21,74
10.07 D	Other cereals	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	0	0	0

B. Malt

CCT heading No	Description	(ECU/tonne)				
		Current 3	1st period 4	2nd period 5	3rd period 6	4th period 7
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 B	Roasted malt	0	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 560/85

of 4 March 1985

opening, allocating and providing for the administration of a Community tariff quota for fresh or chilled tomatoes, falling within subheading ex 07.01 M I of the Common Customs Tariff and originating in the African, Caribbean and Pacific States and the overseas countries and territories (1985)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 486/85 of 26 February 1985 on the arrangements applicable to agricultural products and certain goods resulting from the processing of agricultural products originating in the African, Caribbean and Pacific States and the overseas countries and territories⁽¹⁾, and in particular Article 13 thereof,

Whereas Article 13 of Council Regulation (EEC) No 486/85 provides for the opening by the Community of a Community tariff quota of 2 000 tonnes of fresh or chilled tomatoes, falling within subheading ex 07.01 M I of the Common Customs Tariff and originating in the countries in question; whereas the quota period runs from 15 November to 30 April; whereas the customs duty applicable to the quota is set at 4,4 %, with a minimum charge of 0,8 ECU per 100 kilograms net weight; whereas this Regulation comes into effect on 1 March 1985; whereas, therefore, the *pro rata temporis* clause is applicable for the establishment of the volume of the quota;

Whereas, accordingly a Community tariff quota of 727 tonnes should be opened for the period 1 March to 30 April 1985;

Whereas it is necessary, in particular, to ensure to all Community importers equal and uninterrupted access to the abovementioned quota and uninterrupted application of the rates laid down for that quota to all imports of the products concerned into all Member States, until the quota has been used up; whereas, however, since the period of application of the quota is very short, it seems possible to avoid allocating it among the Member States, without prejudice to the drawing against the quota volume of such quantities as they may need, in the conditions and according to the procedure specified in Article 1 (2); whereas this method of management requires close cooperation between the Member States and the Commission; whereas the latter must, in particular, be able to monitor the rate at which the quota is used up and inform the Member States thereof;

Whereas, since the Kingdom of Belgium, the Kingdom of the Netherlands and the Grand Duchy of

Luxembourg are united within and jointly represented by the Benelux Economic Union, any operation relating to the administration of the shares allocated to that economic union may be carried out by any one of its members;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Fruit and Vegetables,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. For the period 1 March to 30 April 1985 a Community tariff quota of 727 tonnes shall be opened in the Community for fresh or chilled tomatoes, falling within subheading ex 07.01 M I of the Common Customs Tariff and originating in the African, Caribbean and Pacific States and the overseas countries and territories.

Within this tariff quota, the Common Customs Tariff duty applicable to the products shall be suspended at 4,4 % with a minimum charge of 0,8 ECU per 100 kilograms net weight.

Within this tariff quota, Greece shall apply duties calculated in accordance with the relevant provisions in the 1979 Act of Accession.

2. If an importer notifies an imminent importation of the product in question in a Member State and requests the benefit of the quota, the Member State concerned shall inform the Commission and draw an amount corresponding to these requirements to the extent that the available balance of the reserve permits this.

3. The shares drawn pursuant to paragraph 2 shall be valid until the end of the quota period.

Article 2

1. Member States shall take all appropriate measures to ensure that their drawings pursuant to Article 1 (2) are carried out in such a way that imports may be charged without interruption against their accumulated shares of the Community quota.

2. Each Member State shall ensure that importers of the said goods have free access to the quota so long as the residual balance of the quota volume allows this.

⁽¹⁾ OJ No L 61, 1. 3. 1985, p. 4.

3. Member States shall charge imports of the said goods against their shares as and when the goods are entered for free circulation.

4. The extent to which the quota has been exhausted shall be determined on the basis of the imports charged in accordance with paragraph 3.

Article 3

At the request of the Commission, Member States shall inform it of imports actually charged against the quota.

Article 4

The Member States and the Commission shall collaborate closely in order to ensure that this Regulation is complied with.

Article 5

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply from 1 March 1985.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 4 March 1985.

For the Commission

COCKFIELD

Vice-President

COMMISSION REGULATION (EEC) No 561/85

of 4 March 1985

establishing ceilings and Community surveillance for imports of carrots and onions, falling within heading No ex 07.01 of the Common Customs Tariff and originating in the African, Caribbean and Pacific States and the overseas countries and territories (1985-A)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 486/85 of 26 February 1985 on the arrangements applicable to agricultural products and certain goods resulting from the processing of agricultural products originating in the African, Caribbean and Pacific States and the overseas countries and territories⁽¹⁾, and in particular Article 13 thereof,

Whereas Article 13 of Regulation (EEC) No 486/85 stipulates that, for the period 1 January to 31 March, carrots, falling within subheading ex 07.01 G II of the Common Customs Tariff, and, for the period 15 February to 15 May, onions, falling within subheading ex 07.01 H of the Common Customs Tariff and originating in the countries in question are subject on importation into the Community to the reduced rates of duty of 10,2 and 4,8 % respectively; whereas such reduction of duties applies only to imports up to ceilings of 500 tonnes for each of these products above which the customs duties actually applicable to third countries are reintroduced; whereas this Regulation enters into force on 1 March 1985; whereas, therefore, the *pro rata temporis* clause is applicable for the establishment of the levels of the ceilings;

Whereas the application of ceilings requires the Community to be regularly informed of the trend of imports of the relevant products originating in these countries; whereas imports should, therefore, be made subject to a system of surveillance;

Whereas this objective may be achieved by means of an administrative procedure based on offsetting imports of the products in question against the ceilings at Community level as and when these products are entered with customs authorities for free circulation; whereas this administrative procedure must make provision for the possible reintroduction of customs tariff duties as soon as the ceilings are reached at Community level;

Whereas this administrative procedure requires close and particularly swift cooperation between the Member States and the Commission; whereas the

latter must, in particular, be able to follow the progress of quantities charged against the ceilings and keep the Member States informed; whereas this cooperation has to be particularly close since the Commission must be able to take the appropriate measures to reintroduce customs tariff duties if one of the ceilings is reached;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Fruit and Vegetables,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. Imports of the products, originating in the African, Caribbean and Pacific States, and the overseas countries and territories, which are listed in the Annex, shall be subject to ceilings and to Community surveillance.

The products referred to in the first subparagraph, their tariff headings, the customs duties applicable, the periods of validity and the levels of the ceilings are set out in the said Annex.

2. Quantities shall be charged against the ceilings as and when products are entered with customs authorities for free circulation, accompanied by a movement certificate.

Products may be charged against a ceiling only if the movement certificate is submitted before the date on which customs duties are reintroduced.

The extent to which a ceiling is used up shall be determined at Community level on the basis of the imports charged against it, as defined in the preceding subparagraphs.

Member States shall inform the Commission, at the intervals and within the time limits specified in paragraph 4, of imports effected in accordance with the above procedures.

3. As soon as a ceiling has been reached, the Commission shall adopt a Regulation reintroducing, until the end of its period of validity, the customs duties applicable to third countries.

⁽¹⁾ OJ No L 61, 1. 3. 1985, p. 4.

In the case of such a reintroduction, Greece introduces the levying of the duties which it applies to third countries at the date in question.

Article 2

The Commission shall take all appropriate measures, in close cooperation with the Member States, to ensure the implementation of this Regulation.

Article 3

4. Member States shall send the Commission statements of the quantities charged for periods of 10 days, to be forwarded within five clear days of the end of each 10-day period.

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply from 1 March 1985.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 4 March 1985.

For the Commission

COCKFIELD

Vice-President

ANNEX

Order No	CCT heading No	Description	Customs duty applicable	Level of ceiling (tonnes)
ACP 1	07.01	Vegetables, fresh or chilled : G. Carrots, turnips, salad beetroot, salsify, celeriac, radishes and similar edible roots : ex II. Carrots and turnips : — Carrots, from 1 March to 31 March 1985	10,2 %	167
ACP 2		ex H. Onions, shallots and garlic : — Onions, from 1 March to 15 May 1985	4,8 %	417

COMMISSION REGULATION (EEC) No 562/85

of 4 March 1985

amending for the eighth time Regulation (EEC) No 1371/84 laying down detailed rules for the application of the additional levy referred to in Article 5c of Regulation (EEC) No 804/68 in the milk and milk products sector

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1557/84 ⁽²⁾, and in particular Article 5c (7) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 857/84 of 31 March 1984 adopting general rules for the application of the levy referred to in Article 5c of Regulation (EEC) No 804/68 in the milk and milk products sector ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1557/84, and in particular Article 13 thereof,

Whereas Article 12 (2) of Regulation (EEC) No 1371/84 ⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 402/85 ⁽⁵⁾, laid down detailed rules for the application of the additional levy;

Whereas Article 12 (2) of Regulation (EEC) No 1371/84 lays down that the collection of the additional levy must take place within 45 days of the end of each quarter; whereas, account being taken of the adjustments made to the system by the Council at its last meeting, the Member States should temporarily be

authorized to derogate from the rule of provisional quarterly payments on account, laid down in Article 9 of Regulation (EEC) No 857/84, and to collect the levy only at the end of the first annual period of application and within 45 days of the end of this period;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance, with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

In Article 15 (1) of Regulation (EEC) No 1371/84, points (c) and (d) are hereby replaced by the following:

'(c) Member States other than Greece and Italy shall be authorized to collect the levy, for the first period of 12 months, within 45 days of the end of this period.'

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 4 March 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 150, 6. 6. 1984, p. 6.

⁽³⁾ OJ No L 90, 1. 4. 1984, p. 13.

⁽⁴⁾ OJ No L 132, 18. 5. 1984, p. 11.

⁽⁵⁾ OJ No L 48, 16. 2. 1985, p. 29.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 563/85

of 4 March 1985

introducing a countervailing charge on apples originating in Poland

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1035/72 of 18 May 1972 on the common organization
of the market in fruit and vegetables⁽¹⁾, as last
amended by Regulation (EEC) No 1332/84⁽²⁾, and in
particular the second subparagraph of Article 27 (2)
thereof,

Whereas Article 25 (1) of Regulation (EEC) No
1035/72 provides that, if the entry price of a product
imported from a third country remains at least 0,6
ECU below the reference price for two consecutive
market days, a countervailing charge must be intro-
duced in respect of the exporting country concerned,
save in exceptional circumstances; whereas this charge
is equal to the difference between the reference price
and the arithmetic mean of the last two entry prices
available for that exporting country;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1879/84
of 2 July 1984 fixing for the 1984/85 marketing year
the reference prices for apples⁽³⁾ fixed the reference
price for products of class I for March 1985 at 48,45
ECU per 100 kilograms net;

Whereas the entry price for a given exporting country
is equal to the lowest representative prices recorded for
at least 30 % of the quantities from the exporting
country concerned which are marketed on all repre-
sentative markets for which prices are available less the
duties and the charges indicated in Article 24 (3) of
Regulation (EEC) No 1035/72; whereas the meaning
of representative price is defined in Article 24 (2) of
Regulation (EEC) No 1035/72;

Whereas, in accordance with Article 3 (1) of Regula-
tion (EEC) No 2118/74⁽⁴⁾, as last amended by Regula-
tion (EEC) No 3110/83⁽⁵⁾, the prices to be taken into

consideration must be recorded on the representative
markets or, in certain circumstances, on other
markets;

Whereas, for Polish apples, the entry price calculated
in this way has remained at least 0,6 ECU below the
reference price for two consecutive market days;
whereas a countervailing charge should therefore be
introduced for these apples;

Whereas, if the system is to operate normally, the
entry price should be calculated on the following
basis:

- in the case of currencies which are maintained in
relation to each other at any given moment within
a band of 2,25 %, a rate of exchange based on
their central rate, multiplied by the coefficient
provided for in Article 2b (2) of Regulation (EEC)
No 974/71⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC)
No 855/84⁽⁷⁾,
- for other currencies, an exchange rate based on the
arithmetic mean of the spot market rates of each of
these currencies recorded over a given period in
relation to the Community currencies referred to
in the previous indent, and the aforesaid coeffi-
cient,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

A countervailing charge of 11,56 ECU per 100 kilo-
grams net is applied to apples (subheading 08.06 A II
of the Common Customs Tariff) originating in Poland.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 6 March
1985.

⁽¹⁾ OJ No L 118, 20. 5. 1972, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 130, 16. 5. 1984, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 176, 3. 7. 1984, p. 19.

⁽⁴⁾ OJ No L 220, 10. 8. 1974, p. 20.

⁽⁵⁾ OJ No L 303, 5. 11. 1983, p. 5.

⁽⁶⁾ OJ No L 106, 12. 5. 1971, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ No L 90, 1. 4. 1984, p. 1.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 4 March 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESSEN

Vice-President

COMMISSION REGULATION (EEC) No 564/85

of 4 March 1985

fixing the import levies on white sugar and raw sugar

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 606/82⁽²⁾, and in particular Article 16 (8) thereof,

Whereas the import levies on white sugar and raw sugar were fixed by Regulation (EEC) No 1854/84⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 555/85⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 1854/84 to the information known to the Commission that the levies

at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies referred to in Article 16 (1) of Regulation (EEC) No 1785/81 shall be, in respect of white sugar and standard quality raw sugar, as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 5 March 1985.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 4 March 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 74, 18. 3. 1982, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 172, 30. 6. 1984, p. 53.

⁽⁴⁾ OJ No L 63, 2. 3. 1985, p. 19

ANNEX

to the Commission Regulation of 4 March 1985 fixing the import levies on white sugar and raw sugar

(ECU/100 kg)		
CCT heading No	Description	Levy
17.01	Beet sugar and cane sugar, in solid form :	
	A. White sugar : flavoured or coloured sugar	45,53
	B. Raw sugar	39,96 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Applicable to raw sugar with a yield of 92 % ; if the yield is other than 92 %, the levy applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 2 of Regulation (EEC) No 837/68.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 565/85

of 4 March 1985

altering the import levies on products processed from cereals and rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1018/84⁽²⁾, and in particular Article 14 (4) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1418/76 of 21 June 1976 on the common organization of the market in rice⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1025/84⁽⁴⁾, and in particular Article 12 (4) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2543/73⁽⁶⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the advice of the Monetary Committee,

Whereas the import levies on products processed from cereals and rice were fixed by Regulation (EEC) No 504/85⁽⁷⁾, as amended by Regulation (EEC) No 545/85⁽⁸⁾;

Whereas Council Regulation (EEC) No 1027/84 of 31 March 1984⁽⁹⁾ amended Regulation (EEC) No 2744/75⁽¹⁰⁾ as regards products falling within sub-heading 23.02 A of the Common Customs Tariff;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the coefficient provided for in Article 2b (2) of Regulation (EEC) No 974/71⁽¹¹⁾ as last amended by Regulation (EEC) No 855/84⁽¹²⁾,
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded over a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient;

Whereas these exchange rates being those recorded on 1 March 1985;

Whereas the levy on the basic product as last fixed differs from the average levy by more than 3,02 ECU per tonne of basic product; whereas, pursuant to Article 1 of Regulation (EEC) No 1579/74⁽¹³⁾, the levies at present in force must therefore be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products processed from cereals and rice covered by Regulation (EEC) No 2744/75, as last amended by Regulation (EEC) No 1027/84, as fixed in the Annex to amended Regulation (EEC) No 504/85 are hereby altered to the amounts set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 5 March 1985.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 4 March 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.
⁽²⁾ OJ No L 107, 19. 4. 1984, p. 1.
⁽³⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.
⁽⁴⁾ OJ No L 107, 19. 4. 1984, p. 13.
⁽⁵⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.
⁽⁶⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.
⁽⁷⁾ OJ No L 60, 28. 2. 1985, p. 29.
⁽⁸⁾ OJ No L 62, 1. 3. 1985, p. 64.
⁽⁹⁾ OJ No L 107, 19. 4. 1984, p. 15.
⁽¹⁰⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 65.

⁽¹¹⁾ OJ No L 106, 12. 5. 1971, p. 1.
⁽¹²⁾ OJ No L 90, 1. 4. 1984, p. 1.
⁽¹³⁾ OJ No L 168, 25. 6. 1974, p. 7.

ANNEX

to the Commission Regulation of 4 March 1985 altering the import levies on products processed from cereals and rice

(ECU/tonne)

CCT heading No	Import levies	
	Third countries (other than ACP or OCT)	ACP or OCT
11.01 E I ⁽²⁾	117,96	111,92
11.01 E II ⁽²⁾	66,44	63,42
11.02 A V a) 1 ⁽²⁾	83,03	76,99
11.02 A V a) 2 ⁽²⁾	117,96	111,92
11.02 A V b) ⁽²⁾	66,44	63,42
11.02 B II c) ⁽²⁾	102,51	99,49
11.02 C V ⁽²⁾	102,51	99,49
11.02 D V ⁽²⁾	66,44	63,42
11.02 E II c) ⁽²⁾	117,96	111,92
11.02 F V ⁽²⁾	117,96	111,92
11.02 G II	52,68	46,64
11.04 C II a)	89,41	65,23 ⁽⁵⁾
11.04 C II b)	120,66	96,48 ⁽⁵⁾
11.08 A I	89,41	68,86
11.08 A IV	89,41	68,86
11.08 A V	89,41	34,43 ⁽⁵⁾
17.02 B II a) ⁽³⁾	186,54	89,82
17.02 B II b) ⁽³⁾	135,35	68,86
17.02 F II a)	190,81	94,09
17.02 F II b)	131,93	65,44
21.07 F II	135,35	68,86
23.03 A I	266,88	85,54

⁽²⁾ For the purpose of distinguishing between products falling within heading Nos 11.01 and 11.02 and those falling within subheading 23.02 A, products falling within heading Nos 11.01 and 11.02 shall be those meeting the following specifications:

- a starch content (determined by the modified Ewers polarimetric method), referred to dry matter, exceeding 45 % by weight,
- an ash content, by weight, referred to dry matter (after deduction of any added minerals), not exceeding 1,6 % for rice, 2,5 % for wheat, 3 % for barley, 4 % for buckwheat, 5 % for oats and 2 % for other cereals.

Germ of cereals, whole, rolled, flaked or ground, falls in all cases within heading No 11.02.

⁽³⁾ Pursuant to Regulation (EEC) No 2730/75 the product falling within subheading 17.02 B I is subject to the same levy as products falling within subheading 17.02 B II.

⁽⁵⁾ In accordance with Regulation (EEC) No 435/80 the levy shall not be charged on the following products originating in the African, Caribbean and Pacific States and in the overseas countries and territories:

- arrowroot falling within subheading 07.06 A,
- flours and meal of arrowroot falling within subheading 11.04 C,
- arrowroot starch falling within subheading 11.08 A V.

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COMMISSION

COMMISSION DECISION

of 12 February 1985

amending Council Decision 82/730/EEC as regards the list of establishments in Austria approved for the purposes of importing fresh meat into the Community

(85/167/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Directive 72/462/EEC of 12 December 1972 on health and veterinary inspection problems upon importation of bovine animals and swine and fresh meat from third countries ⁽¹⁾, as last amended by Directive 83/91/EEC ⁽²⁾, and in particular Articles 4 (1) and 18 (1) (a) and (b) thereof,

Having regard to Council Directive 77/96/EEC of 21 December 1976 on the examination for trichinae (*trichinella spiralis*) upon importation from third countries of fresh meat derived from domestic swine ⁽³⁾, as last amended by Directive 84/319/EEC ⁽⁴⁾, and in particular Article 4 thereof,

Whereas a list of establishments in Austria, approved for the purpose of importing fresh meat into the Community, was drawn up initially by Council Decision 82/730/EEC ⁽⁵⁾, as last amended by Commission Decision 84/190/EEC ⁽⁶⁾;

Whereas a routine inspection carried out under Article 5 of Directive 72/462/EEC and Article 3 (1) of Commission Decision 83/196/EEC of 8 April 1983 concerning on-the-spot inspections to be carried out in respect of the importation of bovine animals and swine and fresh meat from non-member countries ⁽⁷⁾

has revealed that the level of hygiene of certain establishments has altered since the last inspection;

Whereas this same inspection has shown that the slaughter establishment for pigs comply with the general and special conditions laid down in Directive 77/96/EEC; whereas, therefore, these establishments may be authorized to carry out the examination to detect the presence of trichinae in fresh pigmeat;

Whereas the list of establishments should therefore be amended;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Veterinary Committee,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The Annex to Decision 82/730/EEC is hereby replaced by the Annex to this Decision.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 12 February 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESSEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 302, 31. 12. 1972, p. 28.

⁽²⁾ OJ No L 59, 5. 3. 1983, p. 34.

⁽³⁾ OJ No L 26, 31. 1. 1977, p. 67.

⁽⁴⁾ OJ No L 167, 27. 6. 1984, p. 34.

⁽⁵⁾ OJ No L 311, 8. 11. 1982, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 99, 11. 4. 1984, p. 26.

⁽⁷⁾ OJ No L 108, 26. 4. 1983, p. 18.

ANNEX

LIST OF ESTABLISHMENTS

No	Establishment	Address
----	---------------	---------

I. BOVINE MEAT

A. Slaughterhouses and cutting premises

O 4	Vieh- und Fleisch GmbH	Linz
St 7	Alpenfleisch KG	Stainach

B. Slaughterhouses

K 1	Städtischer Schlachthof	Klagenfurt
K 7	Städtischer Schlachthof	St. Veit
N 4	WÖV, Versandschlachthof	Greinsfurth
N 9	WÖV, Versandschlachthof	Mistelbach
N 12	Josef Grandits	Kirchschlag
N 15	Rumpold	Martinsberg
O 6	Welser Schlachthof GmbH & Co. KG	Wels
O 11	Fürst und Söhne, Vieh- und Fleischexport	Pregarten
O 25	Schlachthof Rudolf Grossfurner	Utzenaich
St 5	Hans Scheucher GmbH	Jägerberg-Ungersdorf
St 6	Städtischer Schlacht- und Viehhof	Graz
St 20	Prettenhofer	Gross-Steinbach
St 21	Rudolf Jöbstl	Strass
St 23	Johann Zsifkowics KG	Fürstenfeld
W 2	Markt- und Schlachtbetrieb St. Marx	Wien

C. Cutting premises

O 15	Zerlegungsbetrieb Handlbauer und Co.	Wels
------	--------------------------------------	------

II. PIGMEAT (1)

A. Slaughterhouse and cutting premises

O 4 T	Vieh- und Fleisch GmbH	Linz
-------	------------------------	------

No	Establishment	Address
----	---------------	---------

B. Slaughterhouses

N 4 T	WÖV, Versandschlachthof	Greinsfurth
N 9 T	WÖV, Versandschlachthof	Mistelbach
N 12 T	Josef Grandits	Kirchschlag
N 15 T	Rumpold	Martinsberg
O 6 T	Welser Schlachthof GmbH & Co. KG	Wels
O 11 T	Fürst und Söhne, Vieh- und Fleischexport	Pregarten
O 25 T	Schlachthof Rudolf Grossfurner	Utzenaich
St 5 T	Hans Scheucher GmbH	Jagerberg-Ungersdorf
St 6 T	Städtischer Schlacht- und Viehhof	Graz
St 20 T	Prettenhofer	Gross-Steinbach
St 21 T	Rudolf Jöbstl	Strass
St 23 T	Johann Zsifkowics KG	Fürstenfeld
W 2 T	Markt- und Schlachtbetrieb St. Marx	Wien

C. Cutting premises

O 15	Zerlegungsbetrieb Handlbauer & Co.	Wels
St 7	Alpenfleisch KG	Stainach

(¹) The establishments with the indication "T" are authorized, within the meaning of Article 4 of Directive 77/96/EEC, to perform the examination for detection of trichinae provided for in Article 2 of the aforementioned Directive.

III. COLD STORE

W 19	Frigoscandia GmbH, Wiener Kühlhaus	Wien
------	------------------------------------	------

COMMISSION DECISION

of 13 February 1985

authorizing the United Kingdom to apply intra-Community surveillance to imports of tableware and other articles of a kind commonly used for domestic or toilet purposes, of porcelain or china, of stoneware, of earthenware or fine pottery originating in the People's Republic of China, which have been put into free circulation in the Community

(Only the English text is authentic)

(85/168/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular the first paragraph of Article 115 thereof,

Having regard to Commission Decision 80/47/EEC of 20 December 1979 on surveillance and protective measures which Member States may be authorized to take in respect of imports of certain products originating in third countries and put into free circulation in another Member State ⁽¹⁾, and in particular Articles 1 and 2 thereof,

Whereas Decision 80/47/EEC requires Member States to have prior authorization from the Commission before introducing intra-Community surveillance of the imports of certain products originating in third countries and put into free circulation in another Member State;

Whereas by Decision 83/326/EEC ⁽²⁾ and other relevant Decisions the Commission authorized certain Member States to introduce intra-Community surveillance of certain imports until 30 June 1985;

Whereas a further request was made under Article 2 of Decision 80/47/EEC by the United Kingdom Government to the Commission of the European Communities for authorization to apply intra-Community surveillance to imports of tableware and other articles of a kind commonly used for domestic or toilet purposes, of porcelain or china, of stoneware, of earthenware or fine pottery and of other kinds of pottery, falling within heading Nos 69.11 and ex 69.12 of the Common Customs Tariff, originating in the People's Republic of China and in free circulation in the other Member States;

Whereas the information given by the British authorities in support of this application has been subjected to close examination by the Commission, in ac-

cordance with the criteria laid down by Decisions 80/47/EEC and 83/326/EEC;

Whereas the Commission examined in particular whether the imports could be made subject to intra-Community surveillance measures under Article 2 of Decision 80/47/EEC, whether information was given as regards the economic difficulties alleged, whether during the reference years set out in Decision 80/47/EEC there had been deflection of trade and whether intra-Community licence applications had been submitted;

Whereas this examination has shown that there is a risk that the imports set out in the Annex hereto are worsening or prolonging the existing economic difficulties; whereas, therefore, the United Kingdom Government should be authorized to make these imports to intra-Community surveillance until 30 June 1985,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The United Kingdom is authorized to introduce, until 30 June 1985 and in accordance with Decision 80/47/EEC, intra-Community surveillance of the products set out in the Annex hereto.

Article 2

This Decision is addressed to the United Kingdom.

Done at Brussels, 13 February 1985.

For the Commission

Willy DE CLERCQ

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 16, 22. 1. 1980, p. 14.

⁽²⁾ OJ No L 175, 30. 6. 1983, p. 1.

ANNEX

CCT heading No	NIMEXE code (1985)	Description	Country of origin
69.11 and ex 69.12	69.11-10, 90 69.12-20, 31, 39, 90	Tableware and other articles of a kind commonly used for domestic or toilet purposes, of porcelain or china, of stoneware, of earthenware or fine pottery and of other kinds of pottery	People's Republic of China

COMMISSION DECISION

of 14 February 1985

repealing Commission Decision 82/649/EEC and establishing that the apparatus described as 'Apollo — Tunable CO₂ Laser, model 560' may be imported free of import duties

(85/169/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 918/83 of 28 March 1983 setting up a Community of reliefs from customs duty ⁽¹⁾,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 2290/83 of 29 July 1983 laying down provisions for the implementation of Articles 50 to 59 of Regulation (EEC) No 918/83 ⁽²⁾, and in particular Article 7 thereof,

Whereas, by Decision 82/649/EEC ⁽³⁾, the Commission decided that the apparatus described as 'Apollo — Tunable CO₂ Laser, model 560' could not be imported free of Common Customs Tariff duties on the grounds that apparatus of scientific value equivalent to the said apparatus, capable of being used for the same purposes, were currently being manufactured in the Community; whereas this applied, in particular, to the apparatus 'Serie 6000' manufactured by Fairlight Technische en Wetenschappelijke Apparaten BV, Jan Luykenstraat 23, NL-1007 AA Amsterdam, Holland;

Whereas that Decision was adopted after consultation of the Group of Experts, as provided for under Community rules; whereas, in the light of new information brought to the notice of this group, it is clear that, at the time of ordering of the abovementioned 'Apollo — Tunable CO₂ Laser, model 560', no apparatus capable of being used for the same purposes, notably the 'Serie 6000' manufactured by the above-

mentioned company Fairlight Technische en Wetenschappelijke Apparaten BV, were as yet being manufactured in the Community; whereas the 'Serie 6000' did not in fact become available until January 1980; whereas the duty-free admission of the apparatus described as 'Apollo — Tunable CO₂ Laser, model 560' was therefore justified;

Whereas Decision 82/649/EEC should therefore be repealed,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The apparatus described as 'Apollo — Tunable CO₂ Laser, model 560', which is the subject of an application by the Federal Republic of Germany of 26 February 1982, may be imported free of import duties.

Article 2

Decision 82/649/EEC is hereby repealed.

Article 3

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 14 February 1985.

For the Commission

COCKFIELD

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 105, 23. 4. 1983, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 220, 11. 8. 1983, p. 20.

⁽³⁾ OJ No L 272, 22. 9. 1982, p. 22.

COMMISSION DECISION

of 14 February 1985

repealing and replacing Commission Decision 82/781/EEC establishing that the apparatus described as 'Varian — Automated Auger Microprobe, model 981-2850', 'PHI — Vacuum Console, model 60', 'PHI — Transfer Probe, model 160-661' and 'PHI — Specimen Fracture Attachment, model 10-520' may not be imported free of import duties

(85/170/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 918/83 of 28 March 1983 setting up a Community system of reliefs from customs duty⁽¹⁾,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 2290/83 of 29 July 1983 laying down provisions for the implementation of Articles 50 to 59 of Regulation (EEC) No 918/83⁽²⁾, and in particular Article 7 thereof,

Whereas, by Decision 82/781/EEC⁽³⁾, the Commission decided that the apparatus described as 'Varian — Automated Auger Microprobe, model 981-2850', 'PHI — Vacuum Console, model 60', 'PHI — Transfer Probe, model 160-661' and 'PHI — Specimen Fracture Attachment, model 10-520' could not be imported free of Common Customs Tariff duties on the grounds that apparatus of scientific value equivalent to the said apparatus, capable of being used for the same purposes, were currently being manufactured in the Community; whereas this applied, in particular, to the apparatus 'Escalab 500' manufactured by VG Scientific Ltd, the Birches, Industrial Estate, Imberhorne Lane, East Grinstead, Sussex, United Kingdom;

Whereas that Decision was adopted after consultation of the Group of Experts, as provided for under Community rules; whereas, in the light of new information brought to the notice of this group, it has been confirmed that duty-free admission of the abovementioned apparatus was not justified; whereas, rather, the reference to the abovementioned apparatus 'Escalab 500' should be replaced by a reference to the apparatus 'MA 500' which was also being manufactured in the

Community at the time of ordering of the apparatus described as 'Varian — Automated Auger Microprobe, model 981-2850', 'PHI — Vacuum Console, model 60', 'PHI — Transfer Probe, model 160-661' and 'PHI — Specimen Fracture Attachment, model 10-520' and capable of being used for the same purposes,

Whereas Decision 82/781/EEC should therefore be repealed and replaced by the present Decision,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

1. The apparatus described as 'Varian — Automated Auger Microprobe, model 981-2850', 'PHI — Vacuum Console, model 60', 'PHI — Transfer Probe, model 160-661' and 'PHI — Specimen Fracture Attachment, model 10-520', which are the subject of an application by the Federal Republic of Germany of 20 April 1982, may not be imported free of import duties.
2. Decision 82/781/EEC is hereby repealed and replaced by the present Decision.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 14 February 1985.

For the Commission
COCKFIELD
Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 105, 23. 4. 1983, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 220, 11. 8. 1983, p. 20.

⁽³⁾ OJ No L 325, 20. 11. 1982, p. 25.

COMMISSION DECISION

of 15 February 1985

authorizing the French Republic to apply intra-Community surveillance to imports of certain textile products, originating in Turkey, which have been put into free circulation in the Community

(Only the French text is authentic)

(85/171/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular the first paragraph of Article 115 thereof,

Having regard to Commission Decision 80/47/EEC of 20 December 1979 on surveillance and protective measures which Member States may be authorized to take in respect of imports of certain products originating in third countries and put into free circulation in another Member State ⁽¹⁾, and in particular Articles 1 and 2 thereof,

Whereas Decision 80/47/EEC requires Member States to have prior authorization from the Commission before introducing intra-Community surveillance of the imports concerned;

Whereas in accordance with Article 1 of Council Regulation (EEC) No 1842/71 of 21 June 1971 on safeguard measures provided for in the association agreement between the European Economic Community and Turkey ⁽²⁾, the Commission, by Regulation (EEC) No 3639/84 ⁽³⁾, introduced protective measures in respect of imports into the Community of certain textile products originating in that third country;

Whereas such safeguard measures were authorized because of the massive and rapid increase of the imports concerned into the Community and because of the resulting damage to Community producers;

Whereas, under such protective measures, imports into the Community of the textile products in question originating in Turkey are subject, until 30 June 1985, to Community quantitative restrictions;

Whereas, under such measures, disparities exist in the conditions governing imports of such textile products into the different Member States; whereas these disparities could lead to deflections of trade;

Whereas, in order to detect rapidly deflections of trade which could aggravate or give rise to economic difficulties in the sector concerned, the French Government requested the Commission, under Article 2 of

Decision 80/47/EEC, for authorization to apply prior intra-Community surveillance to imports of textile products falling within categories 4, 6 and 83, originating in Turkey and put into free circulation in the other Member States;

Whereas the Commission has examined whether the imports concerned could be made subject to intra-Community surveillance measures under Article 2 of Decision 80/47/EEC;

Whereas this examination has shown that there is a risk of deflections of trade occurring via the other Member States, thus jeopardizing the objectives aimed at by the abovementioned safeguard measures and aggravating or prolonging the economic difficulties of the industry concerned;

Whereas, under these circumstances, it is necessary to authorize France until 30 June 1985, to apply intra-Community surveillance to imports of the textile products in question originating in Turkey and put into free circulation in the other Member States,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The French Republic is authorized to introduce until 30 June 1985 and in accordance with Decision 80/47/EEC, intra-Community surveillance of imports of the textile products falling within categories 4, 6, and 83, originating in Turkey and put into free circulation in the other Member States.

Article 2

This Decision is addressed to the French Republic.

Done at Brussels, 15 February 1985.

For the Commission

Willy DE CLERCQ

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 16, 22. 1. 1980, p. 14.

⁽²⁾ OJ No L 192, 26. 8. 1971, p. 14.

⁽³⁾ OJ No L 335, 22. 12. 1984, p. 28.

SUB-CONTRACTING TERMINOLOGY

Metal sector — Second edition

The main objective of this terminology is to promote sub-contracting at both national and international level by offering industry in general, and small firms in particular, a harmonized nomenclature enabling them to describe their sub-contracting activities in nine different languages.

It includes definitions of the categories of product, production machinery and main contractor's products with the equivalents in the other languages covered.

This terminology is a useful multilingual technical guide for sub-contractors and main contractors who wish to establish contact. It can also serve as a basic classification for any organization interested in a systematic catalogue of the sub-contracting sector.

The terminology is subdivided into four parts:

Part A: Nomenclature of sub-contract products

Part A is an eight-chapter catalogue of categories of product offered by sub-contractors which can be used to describe the products manufactured by a given sub-contractor and the degree of technical complexity which the sub-contractor can offer.

Part B: Nomenclature of operations and production machinery

This part, likewise divided into eight chapters, is a survey of operations and production machinery used in the sub-contracting sector. It gives some idea of the characteristics of the basic material used, the production methods available and the degree of precision which sub-contractors can offer.

Part C: Nomenclature of main contractor's products

This part is based on the Common Nomenclature of Industrial Products (NIPRO) published by the Statistical Office of the European Communities. It lists the products manufactured by main contractors and identifies the sectors in which a firm has carried out sub-contracting work in the past.

Part D: Company file card

The company file card sums up all the information given in Parts A, B and C in a readily intelligible form designed to allow a choice to be made of the sub-contractors best equipped to carry out a given order. What is more, it gives an idea of the sub-contractor's capabilities, production machinery and experience.

Languages: Danish, German, English, Greek, French, Italian, Dutch, Spanish and Portuguese.

ISBN 92-825-4271-8

Catalogue No: CB-40-84-125-9A-C

Price (excluding VAT) in Luxembourg: ECU 17,36 Bfrs 800 ESC 1 920 £ Irl 12,70 PTA 2 220
£ 10 \$ US 14.

OFFICE FOR OFFICIAL PUBLICATIONS OF THE EUROPEAN COMMUNITIES
L-2985 Luxembourg

GUIDE TO THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

II/84

The Council is at the heart of the Community deliberative process.

This guide gives an outline of its structure, its powers and its method of functioning. Updated twice yearly, it provides readers with a list of the Representatives of the Governments of the Member States who regularly take part in Council meetings, a list of the members of the Permanent Representatives Committee, an organigram of the Permanent Representation of each Member State, and the structure of the General Secretariat of the Council. It also contains useful information on the Committees working within the Council, the joint Association and Cooperation Councils, the ACP-EEC Council of Ministers and the Representations of the ACP States to the Community.

Published in: Danish, Dutch, English, French, German, Greek, Italian.

ISBN 92-824-0179-0

BX-41-84-733-EN-C

Price (excluding VAT) in Luxembourg: Bfrs 125 £ Irl 2,00 £ 1,60 \$ US 2,50.

OFFICE FOR OFFICIAL PUBLICATIONS OF THE EUROPEAN COMMUNITIES
L-2985 Luxembourg